

ASAP

CE 0082

EN 353-2: 2002
EN 12841: 2006 AUK
CA
0120EAC
TP TC019/2011

Patented

Mobile fall arrester for rope
Antichute mobile sur corde**⚠ WARNING / ATTENTION**

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.
You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:
 - Read and understand all instructions for Use.
 - Get specific training in its proper use.
 - Become acquainted with its capabilities and limitations.
 - Understand and accept the risks involved.

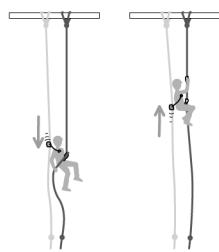


Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.
Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

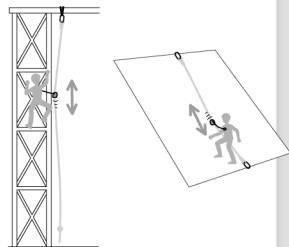
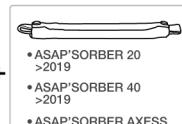
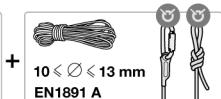
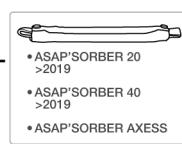
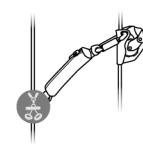
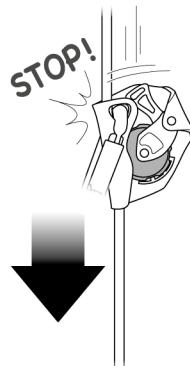
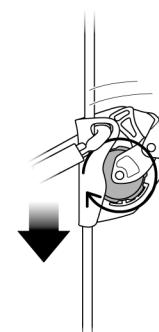
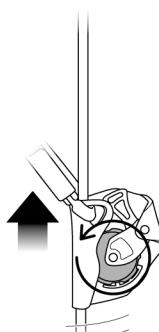
Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :
 - Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
 - Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
 - Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
 - Comprendre et accepter les risques induits.

**1. Field of application**
Champ d'application

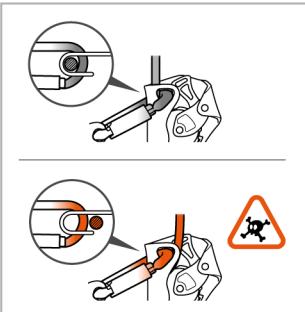
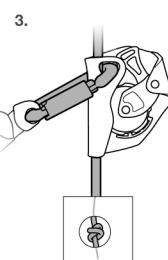
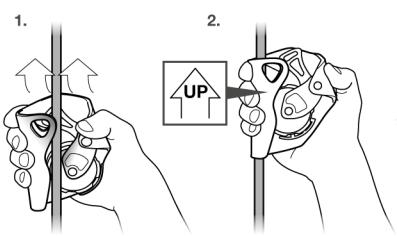
EN12841 type A



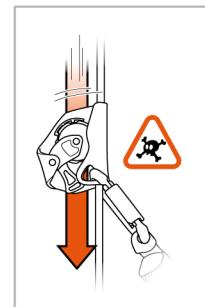
EN353-2

**4. Compatibility**
Compatibilité**5. Working principle**
Principe fonctionnement

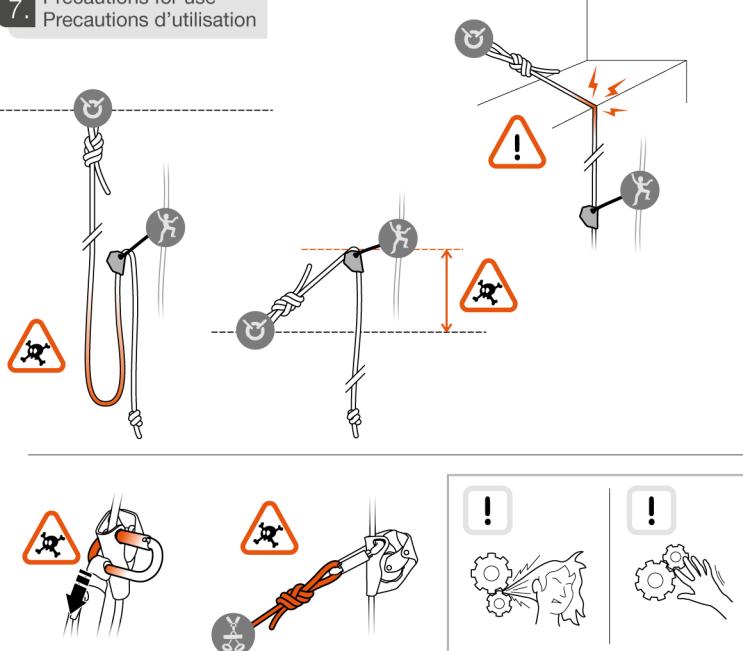
6. Installation and function test
Mise en place et test de fonctionnement



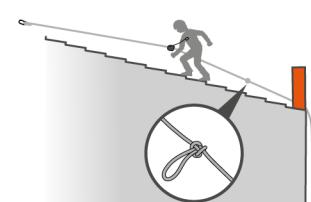
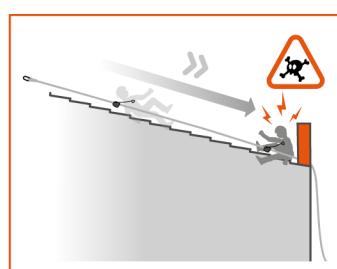
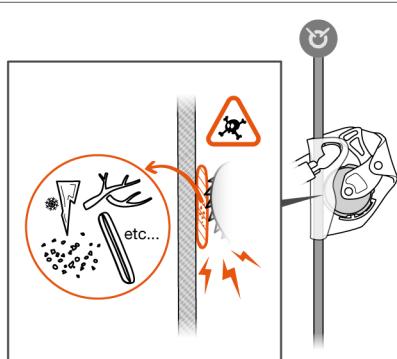
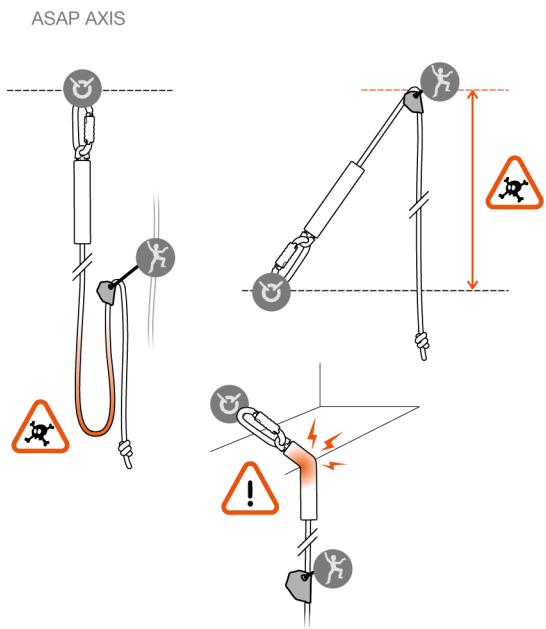
Test



7. Precautions for use
Precautions d'utilisation



ASAP AXIS



8. Clearance
Tirant d'air

EN 12841 type A / EN 353-2

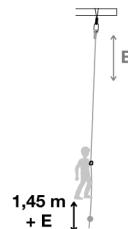
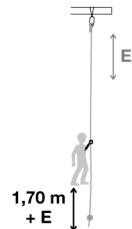
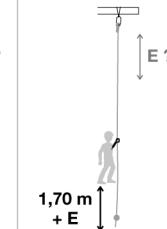
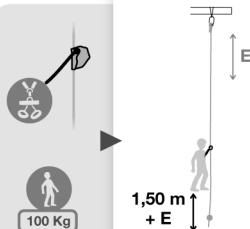
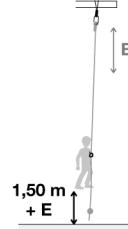
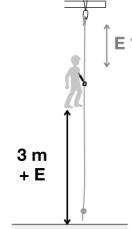
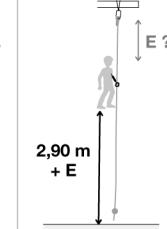
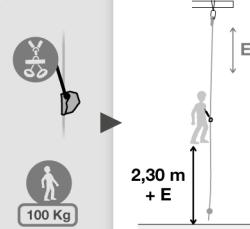
ASAP'SORBER 20 >2019

ASAP'SORBER 40 >2019

ASAP'SORBER AXESS

EN 353-2

Without Absorber
Sans Absorbeur



9. Cleaning (text part)
Nettoyage (partie texte)

10. Additional information
Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

∞ unlimited
illimitée

B. Acceptable T° / T° tolérées

Δ + 50°C / + 122°F
- 20°C / - 4°F

C. Precautions for use / Précautions d'usage



etc...

D. Cleaning / Nettoyage



+ 30°C max.
+ 86°F max.



E. Drying / Séchage



+ 30°C max.
+ 86°F max.

F. Storage - Transport / Stockage - transport



G. Maintenance
Entretien



H. Modifications - Repairs
Modifications - Réparations

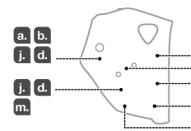


I. FAQ - Contact
Questions - Contact



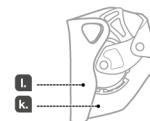
petzl.com

Traceability and markings
Traçabilité et marquage



a. CE b. 0082

APAVE SUDEUROPE SAS
8 rue Jean-Jacques Vernazza
Z.A.C. Saumaty-Séon - CS 60193
13322 Marseille CEDEX 16 France
N°0082



e. Individual number / Numéro individuel
YY M 0000000 000
f. _____
g. _____
h. _____
i. _____

n. Manufacturer address

o. Certification organisation
(ANSI ASSE)



Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Crolles
Cidex 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl



Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG



These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described. The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information. You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE) used for fall protection.

ASAP: mobile fall arrester.

EN 12841 type A: rope adjustment device for the safety rope. Backup device for a rope access system, to be used in conjunction with a type B or C progression device.

EN 353-2: mobile fall arrester including a flexible safety line. Primary fall arrest device in a fall arrest system.

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous.

You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.

- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person.

You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Frame, (2) Attachment holes, (3) Safety catch, (4) Arm, (5) Arm axle, (6) Locking wheel.

Principal materials: aluminum alloy (frame, arm), stainless steel (locking wheel, safety catch), polyester, nylon (ropes).

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage). Warning: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures listed at Petzl.com. Record the results of your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first test, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

ASAP: verify the absence of any cracks, marks, deformation, wear, or corrosion on the frame, arm, attachment holes and safety catch.

Verify that the arm and safety catch rotate on the axle, and that the return spring works properly. Verify that the locking wheel is clean and that the teeth are not worn out. Warning: if one or more teeth are missing, do not use the ASAP.

If the teeth are dirty, see the paragraph on Cleaning, maintenance. Verify that the locking wheel rotates smoothly, through one complete revolution in both directions.

Rope: check the condition of the rope according to the manufacturer's instructions. The rope must be retired if it has held a fall, if the core seems deformed, or if the sheath is damaged or stained.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

Beware of foreign objects that can prevent the locking wheel from pressing against the rope, or from turning. Protect your ASAP from splashes while working.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatible = good functional interaction).

Equipment used with your ASAP must meet current standards in your country (e.g. EN 361 harmonies in Europe...).

Connector:

Use the ASAP only with the OK TRIACT-LOCK connector.

Harness:

Connect the ASAP to the fall arrest attachment point on your harness.

Energy absorber:

To extend the link between the ASAP and the harness, use only compatible Petzl energy absorbers:

- ASAP'SORBER 20 and 40.

- ASAP'SORBER AXESS.

The energy absorber must not be extended (one connector maximum (12 cm maximum length) at each end).

Rope, EN 12841 type A usage:

Use the ASAP with 10-13 mm EN 1891 type A low stretch kernmantel ropes.

Ropes tested during the EU EN 12841 type A certification:

- Petzl CLUB 10 mm.

- Teufelberger KMIII 13 mm.

Rope, EN 353-2 usage:

Use the ASAP only with the rope tested during the CE EN 353-2: 2002 certification:

- Petzl ASAP'AXIS 11 mm.

5. Working principle

At moderate speeds, the locking wheel turns freely in both directions. When a rapid downward movement occurs, the locking wheel stops rotating and the rope is locked by being pinched between the wheel and the frame.

6. ASAP setup and function test

Warning: the ASAP is a directional device and locks in only one direction. Danger of death if the ASAP is positioned upside down on the rope.

Perform a function test for each installation.

Unlocking: after the function test, unlock the wheel to enable normal movement on the rope.

7. Precautions for use

Possible to create a travel stop by tying a knot in the rope.

As you progress, regularly check that the rope is moving properly through the ASAP, to avoid creating a loop of slack that could increase the potential fall distance.

A dynamic overlead can damage the rope. If the ASAP's rope is loaded, the user must be equipped with another backup system.

ASAP'AXIS:

Use the termination, manufactured with an integrated energy absorber, connected to the anchor.

In case of a fall or sudden loading of the system, verify that the energy absorber is intact, and has not been activated.

Usage on an incline:

WARNING: in case of a slow slide on a low-angle roof, for example, the ASAP may not activate immediately. Be sure to tie a stopper knot in the rope if there is a risk of hitting an obstacle.

8. Clearance

Clearance is the minimum amount of clear space below the user that prevents the user from hitting an obstacle in the event of a fall.

Clearance takes into account:

- The length of the fall.
- The ASAP's stopping distance.
- The tearing length of the energy absorber.
- The average height of the user.
- A safety margin of 1 m.

The rope's elasticity (E) varies according to the situation and must be added to your clearance calculation.

For more information, see the ASAP technical tips at Petzl.com.

The values presented are based on theoretical estimations and fall tests using a rigid mass.

In a fall arrest system, take into account the length of any connectors that will have an effect on the fall distance.

9. Cleaning, maintenance

Avoid getting any liquid inside the locking wheel's mechanism.

To clean the locking wheel teeth, using a solvent is not recommended, but is possible if applied with a brush, taking care to avoid getting any solvent in the mechanism.

10. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

- You must have a rescue plan and the means to rapidly implement it in case of difficulties encountered while using this equipment.

- The anchor point for the system should preferably be located above the user's position and should meet the requirements of the EN 795 standard (12 kN minimum strength).

- In a fall arrest system, it is essential to check the required clearance below the user before each use, in order to avoid hitting the ground or an obstacle in case of a fall.

- Make sure that the anchor point is correctly positioned, in order to limit the risk and the length of a fall.

- A fall arrest harness is the only device allowable for supporting the body in a fall arrest system.
- When using multiple items of equipment, a dangerous situation can arise in which the safety function of an item of equipment can be affected by the safety function of another item of equipment.
- **WARNING - DANGER:** ensure that your products do not rub against abrasive or sharp surfaces.
- Users must be medically fit for activities at height. **WARNING:** inert suspension in a harness can result in serious injury or death.
- The Instructions for Use for each item of equipment used in conjunction with this product must be provided.
- The Instructions for Use must be provided to the user of this equipment, in the language of the country where the equipment is used.
- Make sure the markings on the product are legible.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and severity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp objects, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It has been subjected to a major fall or load.
- It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
- You do not know its full usage history.
- When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...

Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Unlimited lifetime - B. Acceptable temperatures - C. Usage precautions - D. Cleaning/disinfection - E. Drying - F. Storage/transport - G. Maintenance - H. Modifications/reparations (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts) - I. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

- Situation presenting an imminent risk of serious injury or death.
- Exposure to a potential risk of accident or injury.
- Important information on the functioning or performance of your product.
- Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatix - d. Rope compatibility - e. Serial number - f. Year of manufacture - g. Month of manufacture - h. Batch number - i. Individual identifier - j. Standards - k. Read the Instructions for Use carefully - l. Model identification - m. Nominal maximum load - n. Manufacturer address - o. ANSI/ASSE certification body

FR

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés. Les alertes d'alerte vous avertissent de situations dangereuses potentiellement liées à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la mise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI) contre les chutes de hauteur.

ASAP : antichute mobile sur corde.

EN 12841 type A: dispositif de réglage de corde pour support de sécurité. Appareil de contre-assurance pour système d'accès sur cordes, à utiliser conjointement avec un dispositif de progression de type B ou C.

EN 353-2 : dispositif mobile pour support d'assurance flexible. Appareil d'assurance principal dans un système d'arrêt des chutes.

Le produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Corps, (2) Trou de connexion, (3) Butée de sécurité, (4) Bras, (5) Axe du bras, (6) Galet bloqueur.

Matériaux principaux : alliage d'aluminium (corps, bras), acier inoxydable (galet, butée de sécurité), polyester, polyamide (cordes).

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation). Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant toute utilisation

ASAP : vérifiez l'absence de fissures, marques, déformation, usures, corrosion (sur le corps, bras, trous de connexion, butée de sécurité).

Vérifiez le pivotement du bras et de la butée de sécurité autour de l'axe et l'efficacité du ressort de rappel. Vérifiez la propreté du galet et l'usure des dents. Attention, si une ou plusieurs dents manquent, n'utilisez plus l'ASAP.

Si les dents sont encrassées, consultez le paragraphe Nettoyage, entretien. Vérifiez que la rotation du galet se fait sans frein sur tout son périphérique dans les deux sens.

Corde : vérifiez l'état de la corde selon les instructions du fabricant. La corde doit être renommée si elle a enrayé une chute, si l'âme semble déformée, ou si la gaine est abîmée ou tachée.

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

Attention aux objets étrangers pouvant entraver l'appui du galet bloqueur sur la corde et sa rotation. Protégez votre ASAP des projections lors du travail.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Les éléments utilisés avec votre ASAP doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (par exemple harnais EN 361 en Europe...).

Connecteur :

Utilisez l'ASAP uniquement avec le connecteur OK TRIACT-LOCK.

Harnais :

Connectez l'ASAP au point d'attache d'antichute de votre harnais.

Absorbeur d'énergie :

Pour rallonger la liaison entre l'ASAP et le harnais, utilisez uniquement les absorbeurs d'énergie Petzl compatibles :

- ASAP'SORBER 20 et 40.

- ASAP'SORBER AXESS.

L'absorbeur d'énergie ne doit pas être rallongé (au maximum un connecteur (longueur 12 cm maximum) à chaque extrémité).

Corde, utilisation EN 12841 type A :

Utilisez l'ASAP avec des cordes semi-statiques (âme + gaine) EN 1891 type A de 10 à 13 mm de diamètre.

Cordes testées lors de la certification UE EN 12841 type A :

- Petzl CLUB 10 mm.

- Teufelberger KMIII 13 mm.

Corde, utilisation EN 353-2 :

Utilisez l'ASAP uniquement avec la corde testée lors de la certification CE EN 353-2 : 2002 :

- Petzl ASAP'AXIS 11 mm.

5. Principe de fonctionnement

À vitesse modérée, le galet bloqueur tourne librement dans les deux sens. Lors d'un mouvement rapide vers le bas, la rotation du galet bloqueur est stoppée et la corde est bloquée par pincement entre le galet et le corps.

6. Mise en place et test de fonctionnement de l'ASAP

Attention, l'ASAP est directionnel : il bloque dans un seul sens. Danger de mort si l'ASAP est positionné à l'envers sur la corde.

Effectuez un test de fonctionnement à chaque installation.

Déblocage : après le test de fonctionnement, débloquez le galet pour un coulisement normal.

Attention, lorsque l'ASAP est directionnel, il bloque dans un seul sens.

7. Précautions d'utilisation

Possibilité de réaliser une bretelle d'arrêt en réalisant un nœud sur la corde.

Contrôlez régulièrement le bon coulisement de la corde dans l'ASAP lors de votre progression pour vous assurer de ne pas créer une boucle de mou qui pourrait augmenter la hauteur de chute potentielle.

Une chaîne dynamique peut endommager la corde. Si la corde de l'ASAP est chargée, l'utilisateur doit se munir d'un autre support de sécurité.

ASAP'AXIS :

Utilisez la terminaison manufacturée avec absorbeur d'énergie intégré, connectée à l'ancre.

En cas de chute ou de mise en charge brutale sur le système, vérifiez que l'absorbeur d'énergie est intact, non activé.

Utilisation sur plan incliné :

Attention, en cas de glissade à faible vitesse sur un toit peu raide, par exemple, l'ASAP peut ne pas se déclencher immédiatement. Veillez à réaliser un nœud d'arrêt sur la corde en cas de risque de heurte un obstacle.

8. Tirant d'air

Le tirant d'air est la hauteur libre minimale, sous l'utilisateur, pour ne pas heurter un obstacle.

Le tirant d'air prend en compte :

- La hauteur de chute.

- La distance d'arrêt de l'ASAP.

- La longueur de déplacement de l'absorbeur d'énergie.

- Une taille moyenne de l'utilisateur.

- Une largeur de sûreté de 1 m.

- L'élasticité de la corde (E) varie selon la situation et doit être ajoutée à votre calcul de tirant d'air.

Pour plus d'informations, consultez les conseils techniques ASAP sur Petzl.com.

Les valeurs présentées sont basées sur des estimations théoriques et des tests de chute de masse rigide.

Dans un système d'arrêt des chutes, tenez compte de la longueur des connecteurs qui influe sur la hauteur de chute.

9. Nettoyage, entretien

Évitez toute introduction de liquide dans le mécanisme du galet bloqueur.

Pour le nettoyage des dents du galet, l'utilisation de solvant n'est pas recommandée, mais est possible appliquée avec précautions, au pinceau, pour éviter les coulures dans le mécanisme.

10. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com.

- Prévoyez les moyens de secours nécessaires pour intervenir rapidement en cas de difficultés.

- L'amarrage du système doit être de préférence situé au-dessus de la position de l'utilisateur.

- Respectez les exigences de sécurité et d'assurance EN 795 (résistance minimum 12 kN).

- Dans un système d'arrêt des chutes, il est essentiel de vérifier l'espace libre requis sous l'utilisateur, avant chaque utilisation, afin d'éviter toute collision avec le sol, ou un obstacle, en cas de chute.

- Veillez à ce que

In deze bijsluiter wordt uitgelegd hoe u uw materiaal juist moet gebruiken. Er komen hier slechts enkele technieken en toepassingen aan bod. De waarschuwingsborden geven u bepaalde mogelijkheden aan rond het gebruik van uw materiaal, maar we kunnen hier uiteraard niet alle details behandelen. Lees daarom de nieuwste updates en aanvullende info op Petzl.com. U bent zelf verantwoordelijk om met elke waarschuwing rekening te houden en uw materiaal juist te gebruiken. Elk verkeerd gebruik van dit materiaal zal aan de oorsprong liggen van bijkomende gevaren. Neem bij twijfel of onduidelijkheid contact op met Petzl.

1. Toepassingsveld

Persoonlijk beschermingsmiddel (PBM) tegen hoogtevalen.

ASAP: mobiele antivalbeveiliging op touw.

EN 12841 type A: regelapparaat voor veiligheidstoewonen. Bijkomend verzekeraarsapparaat voor toegangssysteem op touwen, te gebruiken in combinatie met een beweegbaarheidsapparaat type B of C.

EN 353-2: mobiele antivalbeveiliging voor flexibele valbeveiliging. Belangrijkste zekeraarsapparaat in een valstöpsysteem.

Dit product mag niet meer worden dan toegelaten en mag niet gebruikt worden in situaties waarvoor het niet bedoeld is.

Verantwoordelijkheid

LET OP

De activiteiten die het gebruik van deze uitrusting vereisen, zijn van nature gevarenrijk.

U staat zelf in voor uw daden, beslisningen en veiligheid.

Voor u deze uitrusting gebruikt, moet u:

- Alle gebruiksinstructies lezen en begrijpen.

- Een aangepaste training volgen met gebruik van deze uitrusting.

- Zorg voor trouw maken met uw uitrusting, en de prestaties en beperkingen ervan leren kennen.

- De inhoudens risico's begrijpen en aanvaarden.

Het niet-respecteren van een van deze waarschuwingen kan leiden tot ernstige of dodelijke verwondingen.

Dit product moet enkel gebruikt worden door (personen die onder direct visueel toezicht staan van) bevoegde en beraden personen.

U staat zelf in voor uw daden, beslisningen en veiligheid, en neemt dan ook persoonlijk de gevolgen op zich. Indien u niet in staat bent om deze verantwoordelijkheid op u te nemen of de gebruiksinstructies niet goed begrepen hebt, gebruik dit apparaat dan niet.

2. Terminologie van de onderdelen

(1) Body, (2) Bewegingsbord, (3) Veiligheidssp. (4) Arm, (5) Arms, (6) Blokkeerschijf.

Voornameste materialen: aluminiumlegering (body, arm), roestvrij staal (schijf, veiligheidssp), polyester, polyamide (touwen).

3. Check: te controleren punten

Uw werkplaats is afgemarkeerd van uw valbeveiligingssysteem.

Petzl heeft u minstens een grondige 1E-afhandelingscontrole door een bevoegd persoon aan (conform de geldende normen in uw land en de omstandigheden waarin u het product gebruikt). Let op: een intensiever gebruik kan ervoor zorgen dat uw PBM vaker moet controleren. De gebruikregels zijn alleen op basis van Petzl.com. Vermeld de resultaten op de ficha van uw PBM: type, model, gegevens van de fabrikant, serienummer of individueel nummer, data van fabricage, aankoop, eerste ingebruikneming, volgende periode nazichten; gebrekken, opmerkingen, naam en achternaam van de controller.

Vóór elk gebruik

ASAP: controller op de afwezigheid van scheuren, vlekken, vervormingen, slijting, corrosie (op de body, arm, verbindingsgaren, veiligheidssp).

Controleer of de arm en de veiligheidssp. goed ronds de draaien en de terugslagveer goed werkt. Controleer de schijf op netheid en de tanden op slijtage. Let op: als er een of meer tanden ontbreken, gebruik de ASAP dan niet meer.

Ga in het geval van vervulde tanden naar het hoofdstuk Reiniging, onderhoud. Controleer of de schijf mooi gelijkmatig draait, over een volledige toer in beide richtingen.

Touw: controleer de staat van het touw conform de richtlijnen van de fabrikant. Het touw moet afgekruwd worden als hij een val heeft afgerekend, als de kern aangestaakt blijkt of als de mantel beschadigd of bevueld is.

Tijdsdien het gebruik

Het is belangrijk om regelmatig de staat van het product te controleren, alsook zijn verbindingen met de andere onderdelen van het systeem. Zorg ervoor dat alle elementen goed geplaatst zijn ten opzichte van elkaar.

Let op voor vreemde elementen die de steun van de blokkeerschijf op het touw en de rotatie ervan kunnen belemmeren. Bescherm uw ASAP tegen projecties tijdens het werken.

4. Verenigbaarheid

Gelieve na te zien of dit product compatibel is met de andere elementen van het systeem in uw toepassing (compatibiliteit = een goede functionele interactie).

De elementen die u samen met uw ASAP gebruikt, moeten voldoen aan de normen die van kracht zijn in uw land (bv. gordel EN 361 in Europa).

Karabiner:

Gebruik de ASAP enkel met de OK TRIACT-LOCK karabiner.

Gordel:

Verbind de ASAP met het antivalinbindpunt van uw gordel.

Energieabsorber:

Gebruik enkel de compatibele Petzl energieabsorbers om de verbinding tussen de ASAP en de gordel te verlenen:

- ASAP/SORBER 40.

- ASAP/SORBER AXESS.

De energieabsorber mag niet verlengd worden (maximaal één karabiner (lengte max. 12 cm) aan elke uiteinde).

Touw, gebruik EN 12841 type A:

- Gebruik de ASAP met semistarische touwen (kern + mantel) EN 1891 type A met een diameter van 10 tot 13 mm.

Touwen getest voor de EU EN 12841 type A certificering:

- Petzl CLUB 10 mm.

- Teufelberger KMIII 13 mm.

Touw, gebruik EN 353-2:

Gebruik de ASAP enkel met de touwen die voor de CE EN 353-2: 2002 certificering getest werden:

- Petzl AXIS 11 mm.

5. Werkingsprincipe

Op een gematigde snelheid draait de blokkeerschijf vrij in beide richtingen. Bij een snelle beweging naar beneden wordt de rotatie van de blokkeerschijf gestopt en het touw wordt vastgeklemd en geblokkeerd tussen de schijf en body.

6. Installatie en werkinstest van de ASAP

Let op: de ASAP is directioneel, hij blokkeert slechts in één richting. Er is levensgevaar als u de ASAP in de verkeerde richting op het touw aanbrengt.

Voor elke installatie een werkinstest uit.

Deblokkering: deblokkeert de schijf na de werkinstest zodat hij weer normaal op het touw blijft.

7. Gebruiksvoorschriften

Mogelijkheid om een stoppale te maken door een knop in het touw te leggen.

Ga tijdens uw vooruitgang regelmatig om van het touw goed in de ASAP glidt zodat u zeker bent dat u geen los met overtuiging touw creëert, wat de hoogte van een mogelijke val zou kunnen vergroten.

Een dynamische overbelasting kan het touw beschadigen. Als het touw van de ASAP al last moet, moet de gebruiker een ander veiligheidssysteem voorzien.

ASAP:

Gebruik het uiteinde, reeds bij levering voorzien van een geïntegreerde energieabsorber, verbonden aan de verankerking.

Controleer bij een val of plotsel belasting op het systeem of de energieabsorber intact is, niet geactiveerd.

Gebruik op een hellend vlak:

Let op: wanneer u trug van bv. een niet zo hellend dal glidt, is het mogelijk dat de ASAP niet onmiddellijk geactiveerd wordt. Leg daarom een stoppale in het touw wanneer het risico bestaat dat u tegen iets aan botst.

8. Tirant d'air

De tirant d'air is de minimale ruimte die onder de gebruiker vrij moet blijven om elke botsing met een onderdeel in een val te vermijden.

Bij de toepassing van de tirant d'air moet u rekening houden met:

- De hoogte van de val.

- De stopafstand van de ASAP.

- De uitspanningslengte van de energieabsorber.

- De gemiddelde grootte van de gebruiker.

- Een veiligheidsmarge van 1 m.

- De elasticiteit van het touw (E) varieert naargelang de situatie en moet bijgeteld worden bij uw berekening van de tirant d'air.

Meer weten? Raadpleeg de technische tips over de ASAP op Petzl.com.

De opgegeven waarden zijn gebaseerd op theoretische schattingen en valtests met stijve massas.

Houd bij een valstöpsysteem rekening met de lengte van de karabiners, want die beïnvloedt de valhoogte.

9. Reiniging, onderhoud

Vermijd dat er enige vloeistof in het mechanisme van de blokkeerschijf binnendringt.

Voor de reiniging van de tanden van de schijf is het gebruik van een solvent niet aangeraden,

maar u kunt het eventueel wel heel voorzichtig met een penseel aanbrengen zodat het niet in het mechanisme kan sijpelen.

10. Extra informatie

Dit product is conform de verordening (EU) 2016/425 betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen. De EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op Petzl.com.

- Voorzie de nodige reddingsmogelijkheden om snel in kunnen reageren bij eventuele moeilijkheden.

- De positivering van het systeem bevindt zich bij voorkeur boven de positie van de gebruiker en moet voldoen aan de vereisten van de norm EN 795 (minimale weerstand van 12 kN).

- In een valstöpsysteem is het van essentieel belang dat u voor elk gebruik nagaat dat er onder de gebruiker de nodige vrije ruimte is, zodat elke botsing met de grond of een hindernis bij een val vermeden wordt.

- Zorg voor de juiste positionering van het verankeringspunt om het risico op en de hoogte van een val te beperken.

- In een valstöpsysteem is enkel het gebruik van een antivalgordel toegelaten als verbinding naar het lichaam.

- Er kan zich een gevaar voordoen tijdens het gebruik van meerdere uitrusting waarbij de verbindingsstructuur van een van de apparaten kan beïnvloed worden door de veiligheidstructuur van de andere apparatuur.

- LET OP - GEBRUIK: zie erop toe dat uw producten niet schuren over ruwe oppervlakken of scherpe randen.

- De gebruiker moet medisch geschikt zijn voor activiteiten op hoogte. LET OP: onbewegelijk hangen in een gordel kan ernstige fysiologische letselsoorzaak of de dood veroorzaken.

- De gebruiksinstructies bepaalden in de bijsluiter van elke uitrusting geassocieerd met dit product, moeten worden gerespecteerd.

- De gebruiksinstructies moeten geleverd worden aan de gebruiker van deze uitrusting in de taal van het land van gebruik.

- Zorg ervoor dat de markeringen op het product goed leesbaar zijn.

Afschriften:

LET OP: een uitzonderlijk voorval kan ertoe brengen het product af te schrijven na één enkel gebruik (type en intensiteit van gebruik, gebruiksomgeving: agressieve milieus, zeewater, scherpe randen, extreme temperaturen, chemische producten...).

Een product moet worden afgeschreven wanneer:

- Het belangrijke gebruik van de uitrusting heeft ondergaan.

- Het resultaat van de controles van het product geen voldoening geeft. U twijfelt aan de betrouwbaarheid ervan.

- Zijn volledige gebruiksgeschiedenis niet bekend.

- Het gebruik van de uitrusting is gerakeld (wijziging van de wetgeving, normen of technieken, onverenigbaarheid met de andere delen van de uitrusting ...).

- Vernietig deze afgeschreven producten om een verder gebruik te vermijden.

Pictogrammen:

A: Onbekende levensduur - B. Toegelaten temperatuur - C. Gebruiksvoorschriften

- D. Reiniging/desinfectie - E. Droging - F. Berging/transport - G. Onderhoud - H. Veranderingen/herstellen (verboden buiten de Petzl ateliers, behalve voor vervangstukken)

- I. Vragen/contact

3 jaar garantie

Voor fabricage- of materiaalfouten. Met uitzondering van: normale slijtage, oxidatie, veranderingen van aapassingen, slechte berging, slecht onderhoud, natigheid of toepassing waarop dit product niet bestemd is.

Waarschuwingsborden

1. Situatie die een dreigend risico op een ernstige of dodelijke verwonding inhoudt. 2. Blootstelling aan een mogelijk risico op een incident of verwonding. 3. Belangrijke informatie over de werking van de uitrusting van uw product. 4. Niet compatibel met ander materiaal.

Markering en tracing

a. Conform de vereisten van de verordening betreffende PBMs. Erkend keuringsorganisme dat zich uitsprekt over het EU type-examen - b. Nummer van de bevoegde instantie die de productie van dit PBM controleert - c. Tracing: datamatix - d. Compatibiliteit touwen e.

Individuel nummer - f. Normen - g. Fabricagejaar - h. Lotnummer - i. Individuel identificatie - j. Normen - k. Lees aandachtig de technische bijsluiter - l. Identificatie van de fabrikant - o. Keuringsorganisme ASSE

1. Anvendelse op skræning:

Advarsel: Ved anvendelse ender det tilgang til på tage, som ikke er særlig støjte, kan det ske, at ASAP ikke straks udleses. Bind en stopknude på rebet, hvis der er en risiko for at støde imod en forhindring.

2. Frihjøde

Frihjøde er den minimale fri højde mellem falddæmplingssystemet og forhindringer/underlaget under brugen, som kræves for at forhindre brugen i at støde imod forhindringer/underlaget i tilfælde af fall.

Frihjøden tager hensyn til:

- Falddæmplinge.

- ASAP stopknænde.

- Laengden på falddæmpere afhængende som.

- Brugeren gennemsnitlige højde.

- En sikkerhedsmargin på 1 m.

- Elasticiteten i rebet (E) kan variere afhængigt af situationen og skal tages i betragtning, når der beregnes frihjøden.

Da kan finde mere information i ASAP teknisk vejledning på Petzl.com.

I et falddæmplingsystem skal laengden på forbindelsesledene, som har en betydning for falddæmpelængden, tages i betragtning.

9. Rengøring, vedligeholdelse

Undgå, at der kommer væske ind i læsehjulet mekanisme.

Den kan ikke anbefales at rengøre læsehjulet tænder med et opløsningsmiddel. Hvis det dog gør det, skal du smøre det forsigtigt med en pensel, for at undgå, at opløsningsmidlet løber ind i selve mekanismen.

10. Supplerende oplysninger

Dette produkt er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425 om personlige værnehjælpemidler. EU-overensstemmelseserklæringen er tilgengældig på Petzl.com.

- D. Skal have de nødvendige redningsmidler til rådighed og hurtigt kunne gribe ind, hvis der opstår vænskelligheder.

- Sikringsmekanismen ankerpunkt bør hæfte befintlig sig over brugeren og skal være i overensstemmelse med EN 795 (minimumsbrudstyre på 12 kN).

- Et falddæmplingsystem er det vigtigt at sikre, at brugeren kollerider med jorden eller en forhindring i tilfælde af fall.

- Sikringsmekanismen for ankerpunkt er placeret korrekt for at begrænse risici og falddæmplinge.

- Sikringsmekanismen for ankerpunkt er det eneste tilstede værnehjælpsmidler, som må bruges til at opfange fallstyrke i et falddæmplingsystem.

- Der skal opstå fare ved at bruge flere værnehjælper, hvilket det øvetide kan gøre.

- Resultaterne af inspektionen ikke er tilfredsstillende. Du er i tvivl om produktets pålidelighed.

- Du ikke kender udstyrts tidslængde til at anvende.

- Resultaterne af inspektionen ikke er tilfredsstillende. Du er i tvivl om produktets pålidelighed.

- Når udstyr vurderes som ikke længere anvendelig (som følge af ændringer i lovgivningen, standarder, teknikker eller inkontrapabilitet).

- Sikringsmekanismen for ankerpunkt er for at undgå yderligere anvendelse.

Piktogrammer:

A: Levitet: ubregnet - B. Tilladelige temperatur - C. Sædvanlige forholdsregler - D. Rensning/desinfektion - E. Tørring - F. Opbevaring/transport - G. Vedligeholdelse - H. Ændringer/reparationer (skal udføres af Petzl indtagt udskifting af reservedele) - I. Spørgsmål/kontakt

3-års garanti

Imod alle defekter i materialer og fremstilling. Garantien dækker ikke: normal slijtage, oxidering, ændringer, udskældning, forkert opbevaring, dårlig vedligeholdelse og anvendelser, som produktet ikke er bestemt til.

Advarselskilde

1. Situation med overhængende risiko, som kan føre til dødsfald eller alvorlige kvæstelser. 2. Potentiel farestuation, som kan føre til mindre alvorlige kvæstelser. 3. Vigtig information om produktets funktion og ydeevne. 4. Inkontrapabilitet.

Sporbarhed og mærkning

a. Optydere kognens i PV-fordringer. Bemærket organ, som udfører EU-typeafprøvning - b. Identifikationsnummer for det bemyndigede organ, som kontrollerer produktionen af dette PV.

- c. Sporbarhed: datamat - d. Rebskompatibilitet - e. Individuel nummer - f. Fremstillsningsår - g. Fremstillsningsmåned - h. Batchnummer - i. Individuel reference - j. Standarder - k. Læs brugsanvisningen grundigt - l. Modelreference - m. Maksimal nominel belastning - n. Producentens adresse - o. Certificeringsorgan ANSI/ASSE.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.

Det er vigtigt at oplyse om hvilke tekniske detaljer der er relevante for produktet.